

КВИТАНЦИЯ	<b>Генеральное консульство КНР в Екатеринбурге</b> ИНН 9909056455 КПП 667161001 р/сч.:40807810100280006243 в: филиал Центральный Банка ВТБ (ПАО) в г. Москве БИК 044525411 к/сч.:30101810145250000411 консульские сборы (领事规费) Номер квитанции (8 знаков) (APP 订单号后八位数字) _____ Сумма платежа (金额) _____ руб. (卢布)
Кассир	Плательщик (подпись) (付款人签字) _____ дата _____ (日期)

请持本单据在取证前1周前往叶卡捷琳堡市内的俄罗斯储蓄银行缴纳领事规费，领取证件时须出示银行出具的有效回执单。通过其他银行或其他方式导致的无效缴费行为总领馆不予返款。（付款金额超过15000卢布须在银行出示护照）

Оплачивайте ваши консульские сборы **ОБЯЗАТЕЛЬНО ЗА НЕДЕЛЮ ДО ДНЯ ПОЛУЧЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ В ОТДЕЛЕНИЯХ ОАО «СБЕРБАНК РОССИИ» В г. ЕКАТЕРИНБУРГ.** Другие оплаты не пройдут в системе и **УПЛАЧЕННЫЕ ДЕНЬГИ НЕ ВОЗВРАЩАЮТСЯ.** Перевод свыше 15000 руб. совершается только при предъявлении паспорта или иного документа, удостоверяющего личность.

### 请注意!

- 1、请务必保存好我馆所发单据。
- 2、缴费时请在银行缴费单上准确填写 APP 订单号后八位数字（和缴费金额）。
- 3、取证时请出示：
  - 银行缴费回执
  - 旧护照
- 4、领取新证件后，请仔细核对证件信息，如发现与原证件不符，请及时告知总领馆工作人员。
- 5、护照颁发、换发、补发、因证件丢失申请旅行证人员取证后请尽快到移民局办理签证。